

# Case in Indo-Aryan: A Historical Perspective

Miriam Butt

University of Konstanz

*Syntax Colloquium, University of Konstanz*

previous versions given at the *6th International Conference of the Linguistic Association of Pakistan, 2020* and a *Workshop on Place of Case in Grammar, 2018*

February 7, 2023



## Object of Inquiry

- ▶ Languages can (and do) innovate new case markers.
- ▶ These tend to be drawn from originally spatial terms.
- ▶ **Question:** How does an originally spatial term end up as a case marker for core event participant relations like:
  - ▶ Agents (typically Ergative/Instrumental)
  - ▶ Experiencers (typically Dative/Genitive)
  - ▶ Recipients (typically Dative)
  - ▶ Themes/Patients (typically Accusative)



## Diachronic Case Project(s)

- ▶ Focus on **Indo-Aryan** (with some newer work on Germanic)
- ▶ Lexical Semantic Approach to Case Markers
- ▶ Combined with Event Structural Analyses
- ▶ Many Contributors/Collaborators over the years:
  - ▶ Tafseer Ahmed Khan, Ashwini Deo, Scott Grimm, Tikaram Poudel, Christin Beck (née Schätzle), Karin Schunk, Sebastian Sulger, Anila Varghese.
  - ▶ Many of the examples are owed to Ashwini Deo.
  - ▶ Special thanks to Gillian Ramchand for on-going discussions and the sharing of her insights.

# Indo-Aryan

- ▶ Longest diachronic record available (yet understudied)
- ▶ Old Indo-Aryan (OIA):
  - ▶ Inflectional case system
  - ▶ 7 cases
- ▶ Middle Indo-Aryan (MIA):
  - ▶ case distinctions collapsed (over several hundred years)
  - ▶ vestiges of former case system: nominative/oblique distinction
- ▶ As of around 1200 CE, new case markers developed.
- ▶ Most of these appear to have come from a small handful of spatial terms (former nouns).

See Beames (1872–79), Kellogg (1893), Trumpp (1872), Montaut (2006, 2009), Hewson and Bubenik (2006), Reinöhl (2106), a.o.

## Indo-Aryan Chronology and Sample Sources (from Deo)

TIMELINE	STAGE	SAMPLE SOURCE
OIA		
200 BCE-400 CE	Epic Sanskrit	<u>Mahābhārata (Mbh.);</u> ~ 967,000 words
MIA		
300 BCE-500 CE	Mahārāṣṭrī	Vasudevahiṃḍi (VH 609CE)
500 CE-1100 CE	Apabhraṃśa	<u>Paumacariu (PC ~ 880CE);</u> ~ 135,000 words
Old NIA		
1000–1350 CE	Old Marathi	<u>Dnyāneśvarī (Dny 1287CE);</u> ~ 103,000 words <u>Līlācaritra (LC 1278CE);</u> ~ 57,000 words
	Old Gujarati	<u>Saḍāvaśyakabālāvabodhavṛtti (SB)</u>

## Case in OIA

Inflectional case system, numbering due to Paṇini

Number	Declension	Western Name
1	<i>devās</i>	nominative
2	<i>devam</i>	accusative
3	<i>devena</i>	instrumental
4	<i>devāya</i>	dative
5	<i>devāt</i>	ablative
6	<i>deve</i>	locative
7	<i>devasya</i>	genitive

**Table:** Declension of Sanskrit *deva*- ‘god’

## Case in OIA

- ▶ The standard case marking pattern is nominative–accusative.

(1) (aham) brāhmaṇam apaśyam.  
 (I.Nom) brahman.Acc see.1Sg.Impf  
 ‘I saw the brahman.’ (Burrow 1965, 355)

- ▶ Some verbs lexically specify non-accusative objects (e.g., instrumental object with ‘sacrifice’).
- ▶ From Paṇini’s grammar of Sanskrit:

(2) **Rule 2,3,3:** tṛtīyā ca hoś chandasi

*‘Case 3 (instrumental) is also used for the karman (patient) of hu ‘sacrifice’ in the Chandas (Vedic Verse).’*





## Case in OIA

- ▶ Pāṇini's grammar of Sanskrit mentions 23 possibilities of case alternations (Katre 1987, Böhtlingk 1839–40).
  - ▶ Some of these alternations have to do with formal morphophonological reasons.
  - ▶ Others are determined by lexical semantics/specifications.
- ▶ Some express DCM (Differential Case Marking), cf. the partitive in (4), but also alternations as in (5):

- (5) Rule 2.3.12: The Dative and Accusative are used for verbs of movement, but the dative cannot be used if motion is abstract.

*That is if a person named Ram goes to a village, the village can be marked either Accusative or Dative. But if only one's thoughts "go" towards a village, the Dative cannot be used.*

## The Effect of Participles on Case

- ▶ Participles were being drawn into the verbal paradigm in OIA (Bynon 2005).
- ▶ The *-ta* adjectival participle was used in alternation with the aorist for the narration of events in the recent past or for past, culminated events (Kiparsky 1998, Condoravdi and Deo 2014).
  - ▶ Aorist: Usual Nom-Acc pattern
  - ▶ *-ta* participle: Agent in Instrumental

(6)      aśrauṣam      ... ghoṣam  
 hear.1Sg.Aor    noise.Acc  
 ‘I heard a noise.’ (Rāmāyana 2.57.16; Bynon 2005)

(7)      ṣruto                      mayā śabdo  
 hear.PP.Nom.M I.Inst sound.Nom  
 ‘I heard a sound.’ (Rāmāyana 2.58.13: Bynon 2005)

## Ergative “Alignment”

- ▶ The *-ta* participle is standardly analyzed as being the precursor/trigger from a shift of “accusative alignment” to “ergative alignment” (Dixon 1994).

Active	
Agent	Patient/Theme
SUBJ <sub>nom</sub>	OBJ <sub>acc</sub>

Participle	
Agent	Patient/Theme
(Oblique) <sub>inst</sub>	SUBJ <sub>nom</sub>

- ▶ The instrumental oblique/adjunct is seen as being reanalyzed as an ergative subject.

Reanalysis of Instrumental as Ergative	
Agent	Patient/Theme
SUBJ <sub>erg</sub>	OBJ <sub>nom</sub>

## Ergative “Alignment”

- ▶ An object/patient oriented agreement pattern follows in what has been called ergative alignment.

(8)      ṣruto                      mayā śabdo  
           hear.PP.**Nom**.M I.Inst sound.**Nom**  
           ‘I heard a sound.’ (Rāmāyana 2.58.13: Bynon 2005)

- ▶ However, there are some things wrong with this picture:
  - ▶ There is no historical continuity between the instrumental and the ergative (Beames 1872–79, Butt 2001).
  - ▶ Agreement patterns differ wildly across the NIA ergative languages.
  - ▶ The larger case system is not accounted for (e.g., development of experiencer subjects).

## A (Side) Note on Case and Agreement

- ▶ The NIA case systems all function quite similarly.
  - ▶ There is surface variation (which specific case markers, how many).
  - ▶ But the overall case systems are organized along a similar blue print.
- ▶ The NIA agreement systems, on the other hand, vary immensely (Subbarao 2001, Deo and Sharma 2006).

I have not seen a comprehensive, consistent and explanatory syntactic analysis of the space of agreement possibilities in New Indo-Aryan languages and how they co-vary with case and person/number marking. (pace Rajesh Bhatt, Patil-Grosz)

## A (Side) Note on Case and Agreement

### Some Examples

- ▶ In Hindi/Urdu there is an ergative and the verb never agrees with an overtly case-marked noun.
- ▶ In Nepali, there is an ergative and the verb agrees with the subject regardless of case marking.
- ▶ Bengali has no ergative, has only retained person agreement and the verb agrees with the subject regardless of case.
- ▶ In Gujarati the verb does not agree with case marked subjects and agrees with the object regardless of case marking.
- ▶ In some dialects of Western Indo-Aryan (including versions of Gujarati), the main verb (old participle) agrees with the object and the auxiliaries agree with the subject.

## A (Side) Note on Case and Agreement

- ▶ Languages differ on which features of agreement they retain and which subset of the verbal complex expresses them.
  - ▶ There are differences between main verbs vs. auxiliaries.
  - ▶ But also differences among auxiliaries (past version of ‘be’ vs. present version of ‘be’ vs. future)
- ▶ Full set of features: gender, number, person.

## Back to Case: Non-nominative experiencers in OIA

- ▶ A class of OIA intransitive verbs may optionally appear with genitive experiencers.
- ▶ E.g. *ruc* means either ‘shine’ (non-psych) or ‘please’ (psych).
- ▶ The difference is signaled via case marking.

(9)      sumukh-o                      bhava-taḥ      **pautr-o**                      **roca-te**  
 beautiful.faced-NOM.SG    you-GEN.SG    grandson-NOM.SG    shine-PRES.3.SG  
 Your beautiful-faced grandson shines (Mbh. 5.102.6c)

(10)      vākya-ṃ                      na      **me**                      **roca-te**                      yat      tva-yā  
 utterance-NOM.N.SG    NEG I.GEN.SG    please-PRES.3.SG    which you-INS.SG  
 uktaṃ  
 say-PERF.N.SG  
 The utterance which was spoken by you does not please me.  
 (Mbh. 2.51.14a)



## Interim Summary — OIA

OIA's case system was complex:

- ▶ Active transitive clauses are generally Nom-Acc.
- ▶ Subjects are generally nominative.
- ▶ But also:
  - ▶ Case determined by morphophonological constraints and lexical specifications.
  - ▶ Case alternations for semantic reasons (e.g., genitive/accusative for partitivity)
  - ▶ Case used to mark certain thematic/semantic roles (e.g., experiencers, agents of participles).

## Middle Indo-Aryan

- ▶ The case system underwent heavy syncretism in MIA.
- ▶ In some situations, no distinction could be found between subject and object ( $\approx$ nominative/accusative), e.g. (11).
- ▶ Agreement is always with the nominative (or former nominative) argument.

	Singular	Plural
Nominative/Accusative	<i>-u, a, aṁ</i>	<i>-a, aĩ</i>
Instrumental	<i>-eṁ, iṁ, he, hi</i>	<i>-e(h)ĩ, ehi, ahĩ</i>
Ablative	<i>-hu, ahu, aho</i>	<i>-hũ, ahũ</i>
Genitive/Dative	<i>-ho, aho, ha, su, ssu</i>	<i>-na, hã</i>
Locative	<i>-i, hi, hiṁ</i>	<i>-hĩ</i>

Syncretized case paradigm in MIA, (Masica 1991, 231)

## Loss of nominative–accusative contrast (880 CE)

- (11) #kiṃ **tamu** haṅ-ai ṇa vālu  
 QUES darkness.NOM.SG destroy-IMPF.3.SG NEG young  
**ravi#** #kiṃ vālu **davaggi** ṇa  
 sun.NOM.SG QUES young fire.NOM.SG NEG  
 ḍah-ai **vaṇu#** #kiṃ **kari**  
 burn-IMPF.3.SG forest.NOM.SG QUES elephant.NOM.SG  
 dal-ai ṇa vālu **hari#** #kiṃ vālu  
 shatter-IMPF.3.SG NEG young lion.NOM.SG QUES young  
 ṇa ḍaīk-ai uragamaṇu#  
 NEG bite-IMPF.3.SG snake.NOM.SG

*Does the young (rising) sun not destroy darkness? Does the young fire (spark) not burn down the forest? Does a young lion (cub) not shatter the elephant? Does the young snake not bite?*

(PC 2.21.6.9)

## Early Ergative Pattern with Agent Marking (609 CE)

- (12) **tiy-e**            vi    avaloi-o            di-ṭṭho            ya  
 she-INST.SG also look-PERF.M.SG notice-PERF.M.SG and  
**ṇā-e**            so            puriso  
 she-INST.SG that.NOM.SG man.NOM.SG  
 cakkhuramaṇo  
 eye-beautiful.NOM.SG  
 ‘She (the maidservant) also *looked*, and she *noticed* that man,  
 attractive to the eye.’(VH:K:9.8)

## Late Ergative Pattern without Agent Marking (Old Hindi)

- (13) masi kāgad chū-yo nahī kalam  
 ink.Nom paper.M.Nom touch-Perf.M.Sg not **pen.F.Sg**  
 gahī nahi hāth jāro juga mähātma  
**take.Perf.F.Sg** not hand four.Pl age.Pl glory.Nom  
 jehi **kabir** jan-ā-yo nāth  
 who.Sg.Acc **Kabir.Obl** know-Caus-Perf.M.Sg lord.Nom  
 ‘Kabir touched not ink nor paper, he took not pen in hand; He  
 made known the lord to whom is glory in the four ages.’  
 (Old Hindi; Kabir, Sakhi 183; Beames 1872–79, 269)

## Interim Summary: MIA

- ▶ MIA saw massive syncretism of case forms.
- ▶ “Ergative alignment” is evidenced via agreement, even in the absence of overt agent marking.
- ▶ Additionally, MIA made use of Differential Case Marking (DCM).
- ▶ Aśokan inscriptions: in *-ta* participial clauses (Andersen 1986).
  - ▶ genitive only for animate agents
  - ▶ instrumental otherwise
- ▶ Even though massive case syncretism, seem to have a functioning (albeit reduced) case system.

## Development of New Case Inventory

- ▶ From around 1200 on, one finds new case markers being drawn into the system in New Indo-Aryan (NIA).
- ▶ The case markers are mostly clitics, some markers are inflectional (these tend to reflect the old material).

	Dative	Ergative	Instrumental	Genitive
Urdu/Hindi	ko	ne	se	ka/ki/ke
Gujarati	ne	-e	-e/thi	no/ni/nu/na/nā
Marathi	la	ne/ni	ne/ni	ca/ci/ce
Nepali	lai	le	le	ko/ka/ki
Punjabi	nū	ne	kolō	da/di/de
Sindhi	k <sup>h</sup> e	-e/-an/-in	-e	jo/ji/je/ja/jyu
Bengali	ke	—	te	-(e)r
Oriya	ku	—	-e	-rɔ

Case Markers Across Indo-Aryan (Masica 1991, Ahmed Khan 2009)

## New Case Inventory

- ▶ The genitive is the only one that inflects (put this aside for now).
- ▶ The various case markers all seem to be versions of some *n*-, *k*- and *l*- forms.
- ▶ Common Homophonies Crosslinguistically:
  - ▶ Dative/Accusative
  - ▶ Ergative/Instrumental
- ▶ Additionally in Indo-Aryan:
  - ▶ Ergative/Dative





## Basic Questions

If the above is all correct, then:

- ▶ The origin of the modern case markers are spatial terms: how exactly does agent/patient marking result?
- ▶ Why draw new case markers into a system in the first place?

Next to no proposals for the first question.

Some high profile proposals for the second one.

## Markedness and Dependent Case

- ▶ An attractive notion is *markedness* (see Malchukov and de Swart (2009), de Hoop (2009) for surveys).
- ▶ New case markers are predicted to arise first in situations where it is difficult to distinguish agents (A) and other subjects (S) from patients/objects (O), i.e., in *marked* situations.

A   O  
S

- ▶ Typical As: animate, agentive (transitive), topical
  - ▶ Typical Os: inanimate, indefinite
- ▶ *Dependent Case* (Baker, Marantz)
    - ▶ Similar focus on just a subset of core arguments.
    - ▶ Posits systematic asymmetries between external and internal arguments.

## Overmarking

However:

- ▶ No good explanation for “over-marking”, i.e., when both subject and object are marked overtly with innovated case markers.
- ▶ The subject is already marked, so why mark the object?

(14)

nadya=ne	<b>yasin=ko/*yasin</b>	mar-a
Nadya.F.Sg=Erg	Yassin.M.Sg=Acc/Yassin.M.Sg.Nom	hit-Perf.M.Sg
‘Nadya hit Yassin.’		Urdu/Hindi

## Undermarking

- ▶ On the other hand, one also has instances of undermarking.
- ▶ Recall the lion/elephant example where one could not distinguish subject from object (both participants animate and nominative).
- ▶ In the example below, subject and object also need to be distinguished, but the example is questionable (both participants inanimate).

(15)

??**patt<sup>h</sup>ar=ne** fiʃa                      tor-a  
 stone.M=Erg glass.M.Sg.Nom break-Perf.M.Sg  
 ‘The stone/rock broke the glass.’

Urdu/Hindi

(based on Mohanan 1994, 75)

## Overmarking without Distinguishing

- ▶ In some Indo-Aryan languages, the same case marker is used for ergative and dative/accusative.
- ▶ Why mark both and yet not distinguish?

- (16)      man=ne                      sahab=ne                      mar-a  
 Pron.1.Sg=Acc/Dat Sahib.M.Sg=Erg hit-Perf.M.Sg  
 ‘The Sahib hit me.’ (Shirani 1987)                      Haryani
- (17)      va-ne                      ve-ne                      dek<sup>h</sup>-y-u  
 Pron.3Sg-Erg Pron.3Sg-Acc see-Perf-N  
 ‘He/she saw him/her.’ (Phillips 2013)                      Kherwada Wagdi

Note: in Kherwarda Wagdi, *ne* and *ne* are variants of one another.

## Symmetric DOM (Overmarking)

- ▶ DOM is expected to be mainly *asymmetric*, i.e., contrasting an unmarked object with a marked one.
- ▶ But one finds symmetric types of DOM.

### More Direct (ko) vs. Indirect (se)

(18) a.

nadya                      **yasin=ko**                      mīl-i  
 Nadya.F.Sg.Nom Yassin.M.Sg=Acc meet-Perf.F.Sg  
 ‘Nadya met Yassin.’    Urdu/Hindi

b.

nadya                      **yasin=se**                      mīl-i  
 Nadya.F.Sg.Nom Yassin.M.Sg=Inst meet-Perf.F.Sg  
 ‘Nadya met Yassin.’    Urdu/Hindi

## Symmetric DOM (Overmarking)

### Type of Path

(19) a.

us=le                      dilli=**dek<sup>h</sup>i** kat<sup>h</sup>mandu=samma baṭo                      banaa-yo  
 Pron.3.Sg=Erg Delhi=Abl Kathmandu=to                      street.Nom make-Past  
 ‘He built a street from Delhi to Kathmandu.’                      Nepali  
 Ahmed Khan (2009), **static path**

b.

u                                      dilli=**baṭa** kat<sup>h</sup>mandu=samma kud-yo  
 Pron.3.Sg.Nom Delhi=Abl Kathmandu=to                      ran-Past  
 ‘He ran from Delhi to Kathmandu.’                      Nepali  
 Ahmed Khan (2009), **dynamic path**



## Symmetric DOM (Overmarking)

### Attainment of Endpoint (boundedness)

(20) a.

ek vilayat **mē** poāce  
 one city in reached  
 ‘reached a city’ (Dehalvi, 1804)

Old Urdu

b.

is manzil **ko** kab poāco-ge  
 this destination Dat/Acc when reach.2-Fut.Pl  
 ‘When will (you) reach this destination?’ (Dehalvi 1804) Old Urdu

(Recall the Sanskrit Dative/Accusative alternation for physical vs. non-physical movement.)

## Differential Subject Marking (DSM)

- ▶ DSM is similarly complex.
- ▶ One finds asymmetric DSM, but also with intransitives where there is no need to distinguish one argument from the other.

(21) a.

**ram**                      k<sup>h</sup>ās-a  
 Ram.M.Sg.Nom cough-Perf.M.Sg  
 ‘Ram coughed.’

Urdu

b.

**ram=ne**                k<sup>h</sup>ās-a  
 Ram.M.Sg=Erg cough-Perf.M.Sg  
 ‘Ram coughed (**purposefully**).’ (Tuite et al. 1985, 264)

Urdu

- ▶ The ergative is generally associated with the initiation of an action (agency).

## DSM and Modality

(22) a.

**nadya=ko**      zu                      ja-na              hε  
 Nadya.F.Sg=Dat zoo.M.Sg.Loc go-Inf.M.Sg be.Pres.3.Sg  
 ‘Nadya has/wants to go to the zoo.’

Urdu

b.

**nadya=ne**      zu                      ja-na              hε  
 Nadya.F.Sg=Erg zoo.M.Sg.Loc go-Inf.M.Sg be.Pres.3.Sg  
 ‘Nadya wants to go to the zoo.’

Urdu

(23) a.

**ami**    toma=ke cai  
 I.Nom you=Acc wants  
 ‘I want you.’ (Klaiman 1980, 279)

Bengali

b.

**amar** toma=ke cai  
 I.Gen you=Acc wants  
 ‘I need you.’ (Klaiman 1980, 279)

Bengali



## Information Structure

- ▶ Still, Dalrymple and Nikolaeva (2011) are right that information structure is implicated in case marking patterns across South Asia.
- ▶ Hyslop (2010): One use of the ergative is to mark focus in Kurtöp (Tibeto-Burman)
- ▶ Need to take this into account in an analysis of case.

## Taking Stock

- ▶ Indo-Aryan contains DCM systematically.
- ▶ The patterns are not as simple as expected under a markedness/indexing view.
- ▶ There is no good explanation why new case markers are drawn primarily from spatial terms.
- ▶ See Reinöhl (2015) for a proposal on how various different types of spatial terms became spatial postpositions in Indo-Aryan in the first place.

But how does a spatial postposition become a core case marker?

## Case as a Multidimensional Phenomenon

The following dimensions of meaning/expression crop up over and over again in crosslinguistic generalizations:

- ▶ Participant Relations
  - ▶ Thematic Relations (agent, patient, goal)
  - ▶ A, O, S
- ▶ Information Structure (Given vs. not)
- ▶ Quantizability/Scalarity (event structure)
- ▶ Figure/Ground

Most approaches to case focus on a subset, with most attention devoted to the identification of participant relations.

### **But not:**

how the participants relate to the **structure** of a given **event**.

## Proposal for Case Innovation

- ▶ Spatial terms express Figure/Ground relations (Talmy 1975)
- ▶ Figure/Ground are generally in a static relationship to one another
  - ▶ adpositions (*The cat on the sofa*)
  - ▶ copula type of predications (*be, seem, contain, e.g., The girl is on the sofa.*)
- ▶ The static Figure/Ground relationships can be reinterpreted as relationships between a Figure/participant and a Ground/(sub)event → **case marking develops.**



## Figure/Ground (Talmy 1975)

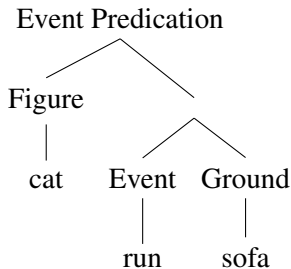
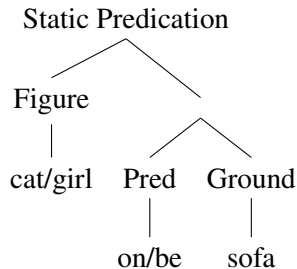
**Figure:** The FIGURE object is a moving or conceptually movable point whose path or site is conceived as a variable the particular value of which is the salient issue.

**Ground:** The GROUND object is a reference-point, having a stationary setting within a reference-frame, with respect to which the FIGURE's path or site receives characterization.

- ▶ Figures have characteristics of Proto-Agents (Dowty 1991)

## Proposal for Case Innovation

These static Figure/Ground relationships can be reinterpreted as relationships between event participants.



*The cat is on the sofa.* vs. *The cat runs on the sofa.*

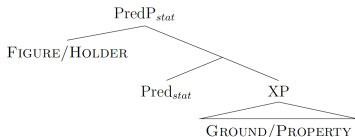
## Figure/Ground

- ▶ The structure and semantics of adpositions have given rise to interesting modern formulations of Talmy's original Figure/Ground proposal, e.g., Svenonius (2010).
- ▶ The Figure/Ground configuration is also taken as a basic in Ramchand's (2008) proposals for the representation of event structure in terms of subevents and participants.
  - ▶ init (initiator)
  - ▶ process (undergoer of process)
  - ▶ result (changed/resulting entity)

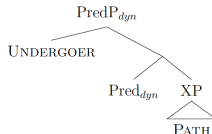
## The Key to Case: (Lexical) Semantics

- ▶ Spatial terms are fundamentally concerned with relating a entity (Figure) to a given space (Ground).
- ▶ Case is fundamentally concerned with the relationship participants have to a given event.
- ▶ There is parallelism in this relation that offers natural opportunities for language change.

Static Property Predication



Dynamic Property Predication ( $\pm$  continuous)



(From Ramchand 2017)

## The Ergative

- ▶ Recall the most likely reconstruction for the ergative *ne*.

Skt. ‘ear’    > ‘near’

> Ablative ‘from’                      > Agentive

> Dative (and Accusative)

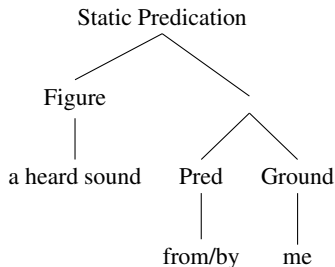
- ▶ Relevant examples:

(21)    *ṣruto*                      *mayā śabdo*  
 hear.PP.**Nom.M I.Inst** sound.**Nom**  
 ‘I heard a sound.’ (Rāmāyana 2.58.13: Bynon 2005)

(22)    *mē=ne awaz*                      *sun-n-i*  
 I=Erg sound.F.Nom hear-Perf.F.Sg  
 ‘I heard a sound.’

Urdu/Hindi

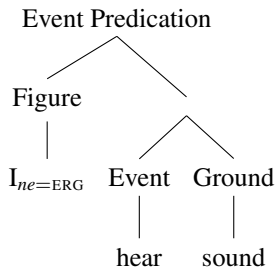
## The Ergative



- ▶ The original Sanskrit instrumental is lost/reduced.
- ▶ A new marker is brought into the language to mark ablatives/source: *ne* (from *kanhaiN*).
- ▶ It is interpreted as a spatial marker, expressing a static Figure/Ground predication.

## The Ergative

- ▶ The stative predication is unnatural in several ways.
  - ▶ The actual event is expressed as a property of the Figure.
  - ▶ The sentient/animate participant is a Ground, but animates are preferred as Figures.
- ▶ So an eventive reconfiguration takes place.
- ▶ And the formerly spatial marker becomes a core case marker.
- ▶ But it keeps its agentive (=source of action) semantics.



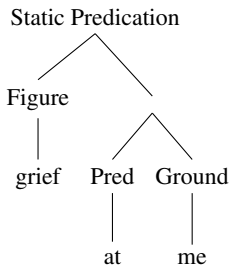
## The Dative/Accusative

- ▶ *ko* first entered NIA around 1200 CE.
- ▶ It means something like *at/to*, derived from the Sanskrit for ‘side’.
- ▶ First uses are for dative goals/experiencers (‘give to the Brahmins’, teach to life, grief is at me’)
- ▶ Some first accusative/object uses with the verbs ‘seek’ (seek a husband) and ‘rattle’ (rattle the bones).
  
- ▶ *ko* in Urdu/Hindi today marks
  1. Indirect Objects: goals
  2. Subject: experiencer/goal
  3. Object: animacy & specificity (roughly)



## The Dative/Accusative

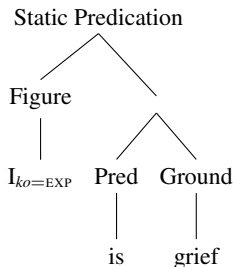
- ▶ As an originally spatial term, *ko* marked goals/locations and marked Ground arguments.



- ▶ For sentient goals/locations, this again resulted in a semantic mismatch → reanalysis of the sentient goal/location argument as a Figure.

## Experiencer Subjects

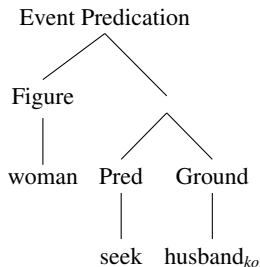
- ▶ Because the originally locative argument was reanalyzed as a Figure, *ko* was drawn into the core case marking inventory.
- ▶ In Urdu it now marks experiencer subjects.



- ▶ See also Schätzle (2018) on the history of dative subjects in Icelandic.

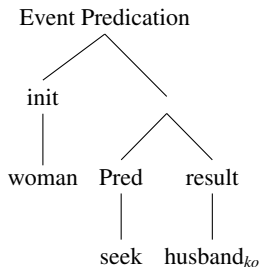
## The Dative/Accusative

- ▶ Differential Object Marking (animacy and specificity) is more difficult to account for.
- ▶ One would again begin with a Figure/Ground relationship.
- ▶ The predication is eventive, but the Ground is a location/goal.



## The Dative/Accusative

- ▶ The original Ground as a goal/location can be seen as a natural result or culmination for verbs like ‘seek’ or ‘teach’.
- ▶ It is thus reanalyzed as instantiating the result subevent of those predicates.
- ▶ Over time it becomes associated with specificity → Differential Object Marking



## Case Polysemy

What accounts for polysemies such as Ergative/Dative or Ergative/Instrumental/Genitive?

- ▶ Clue lies in the original semantics of the spatial terms/adpositions.

- (24) a. Amra opened the door with the key. (Means/Instrumental)  
b. Ravi sat with the teddy bear. (Locational)

- ▶ Need to delve into the semantics of adpositions (e.g., Kracht 2002, Zwarts 1997).
- ▶ Ahmed Khan (2009) has some interesting proposals that allow for underspecification and hence also polysemy.
- ▶ The different versions of the same adposition are drawn into the case system differently – so the same adposition could end up as an ergative but also as a dative.

## Conclusion

- ▶ Several dimensions play a role in the deployment of case marking.
  - ▶ Figure/Ground
  - ▶ Event Semantics/Participant Relations
- ▶ Major difference with respect to Dependent Case, where case assignment fundamentally depends on the configuration of two DPs with respect to one another.
- ▶ Here, case is understood as fundamentally relating participants to event structure (following Ramchand's overall system and insights).

## References I

- Ahmed Khan, Tafseer. 2009. Spatial Expressions and Case in South Asian Languages. Ph. D. thesis, University of Konstanz.
- Andersen, Paul Kent. 1986. Die ta-Partizipialkonstruktion bei Aśoka: Passiv oder Ergativ? Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung 99, 75–95.
- Beames, John. 1872–79. A Comparative Grammar of the Modern Aryan Languages of India. Delhi: Munshiram Manoharlal, republished 1966.
- Böhtlingk, Otto. 1839–40. Pāṇinis Grammatik. Delhi: Motilal Banarsidass, republished in 1998.
- Burrow, Thomas. 1965. The Sanskrit Language. London: Faber & Faber, 2nd edition.
- Butt, Miriam. 2001. A Reexamination of the Accusative to Ergative Shift in Indo-Aryan. In Miriam Butt and Tracy Holloway King (eds.), Time Over Matter: Diachronic Perspectives on Morphosyntax, pages 105–141, Stanford: CSLI Publications.

## References II

- Bynon, Theodora. 2005. Evidential, Raised Possessor and the Historical Source of the Ergative Construction in Indo-Iranian. Transactions of the Philological Society 103(1), 1–72.
- Condoravdi, Cleo and Deo, Ashwini. 2014. Aspect Shifts in Indo-Aryan and trajectories of semantic change. In Chiara Gianollo, Agnes Jäger and Doris Penka (eds.), Language Change at the Syntax-Semantics Interface, pages 261–292, Berlin: Mouton de Gruyter.
- Dalrymple, Mary and Nikolaeva, Irina. 2011. Objects and Information Structure. Cambridge: Cambridge University Press.
- de Hoop, Helen. 2009. Case in Optimality Theory. In The Oxford Handbook of Case, pages 88–101, Oxford: Oxford University Press.
- Dehalvi, Mir Amman. 1804. Bagh-o-Bahaar. Calcutta: Fort William College.
- Deo, Ashwini and Sharma, Devyani. 2006. Typological Variation in the Ergative Morphology of Indo-Aryan Languages. Linguistic Typology 10(3).
- Dixon, R. M. W. 1994. Ergativity. Cambridge: Cambridge University Press.



## References III

- Dowty, David. 1991. Thematic proto-roles and argument selection. Language 67(3), 547–619.
- Hewson, John and Bubenik, Vit. 2006. From Case to Adposition: The development of configurational syntax in Indo-European Languages. Amsterdam: John Benjamins.
- Hyslop, Gwendolyn. 2010. Kurtöp Case: The Pragmatic Ergative and Beyond. Linguistics of the Tibeto-Burman Area 33(1), 1–40.
- Jamison, Stephanie. 1976. Functional Ambiguity and Syntactic Change: The Sanskrit Accusative. In Papers from the Parasession on Diachronic Syntax, 12th Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society, pages 126–135.
- Katre, Sumitra M. 1987. Aṣṭādhyāyī of Pāṇini. Delhi: Motilal Banarsidass, republished in 1989.
- Kellogg, S. H. 1893. Grammar of the Hindi Language. Delhi: Munshiram Manoharlal Publishers Pvt. Ltd., second Edition, reprinted 1990.
- Kiparsky, Paul. 1998. Aspect and Event Structure in Vedic. Yearbook of South Asian Languages and Linguistics 1, 29–62.

## References IV

- Klaiman, M. H. 1980. Bengali Dative Subjects. Lingua 51, 275–295.
- Kracht, Marcus. 2002. On the Semantics of Locatives. Linguistics and Philosophy 25, 157–232.
- Malchukov, Andrej and de Swart, Peter. 2009. Differential Case Marking and Actancy Variations. In The Oxford Handbook of Case, pages 339–355, Oxford: Oxford University Press.
- Masica, Colin. 1991. The Indo-Aryan languages. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mohanan, Tara. 1994. Argument Structure in Hindi. Stanford: CSLI Publications.
- Montaut, Annie. 2006. The Evolution of the Tense-Aspect System in Hindi/Urdu: The Status of the Ergative Alignment. In Miriam Butt and Tracy Hollowy King (eds.), Proceedings of the LFG06 Conference, pages 365–385, Stanford: CSLI Publications.

## References V

- Montaut, Annie. 2009. Ergative and Pre-ergative Patterns in Indo-Aryan as Predications of Localization: A Diachronic View of Past and Future Systems. In A.R. Faithi (ed.), Language Vitality in South Asia, pages 295–325, Aligarh Muslim University.
- Phillips, Maxwell. 2013. Ergative case attrition in Central Indo-Aryan: NP-splits and the Referential Hierarchy. Studies in Language pages 196–216.
- Ramchand, Gillian. 2008. Verb Meaning and the Lexicon: A First Phase Syntax. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ramchand, Gillian. 2017. The Event Domain. In Roberta D’Alessandro and Irene Franco (eds.), The Verbal Domain, Oxford: Oxford University Press.
- Reinöhl, Uta. 2015. Grammaticalization and Configurationality — The Emergence of Postpositional Phrases in Indo-Aryan. Oxford: Oxford University Press.
- Reinöhl, Uta. 2106. A single origin of Indo-European primary adpositions? Unveiling the Indo-Aryan branch-off. Diachronica 33(1), 95–130.
- Schätzle, Christin. 2018. Dative Subjects: Historical Change Visualized. Ph. D. thesis, University of Konstanz.

## References VI

- Shirani, Mahmood. 1987. urdu ki shakh haryani zaban mein talifat. In Mazhar Mahmood Shirani (ed.), maqaalaat-e-hafiz mahmood shirani (Papers of Hafiz Mahmood Shirani), Lahore: Majilis-e-Taraqqi-e-Adab.
- Subbarao, K.V. 2001. Agreement in South Asian Languages and Minimalist Inquiries: The Framework. In P. Bhaskararao and K.V. Subbarao (eds.), The Yearbook of South Asian Languages, London/New Delhi: Sage Publications/Thousand Oaks.
- Svenonius, Peter. 2010. Spatial P in English. In G.C. Cinque and L. Rizzi (eds.), Cartography of Syntactic Structures, Oxford: Oxford University Press.
- Talmy, Leonard. 1975. Figure and Ground in Complex Sentences. In Proceedings of the First Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society, pages 419–430.
- Tessitori, Luigi. 1913. On the Origin of the Dative and Genitive Postpositions in Gujarati and Marwari. Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland pages 553–567.

## References VII

- Tessitori, Luigi. 1914. Notes on the Grammar of the Old Western Rajasthani with Special Reference to Apabhramça and to Gujarati and Marwari. Indian Antiquary XLIII, 181–216, 225–236, chapter 3.
- Trumpp, Ernest. 1872. Grammar of the Sindhi Language. Osnabrück: Biblio Verlag, reprinted 1970.
- Tuite, Kevin J., Agha, Asif and Graczyk, Randolph. 1985. Agentivity, transitivity, and the question of active typology. In W.H. Eilfort, P.D. Kroeber and K.L. Peterson (eds.), Papers from the Parasession on Causatives and Agentivity at the 21st Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society, pages 252–270.
- Zwarts, Joost. 1997. Vectors as relative positions: A compositional semantics of modified PPs. Journal of Semantics 14, 57–86.